



**CANADA  
MRC DE LA HAUTE-GASPÉSIE  
VILLE DE CAP-CHAT**

**RÈGLEMENT N° 329-2023**

**BUDGET MUNICIPAL DU 1<sup>er</sup> JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2024**

**ATTENDU QU'**à la séance ordinaire du **4 décembre 2023**, il a été donné **AVIS DE MOTION** de la présentation de ce Règlement par **JEAN-CLAUDE GAUDREAU**, conseiller au siège no. 1;

**ATTENDU QUE** l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un Projet de règlement lors d'une séance distincte du Conseil;

**ATTENDU QUE** le **PROJET DE RÈGLEMENT N° 329-2023** a été déposé à la séance extraordinaire tenue le 18 décembre 2023 à 19 h 30.

**ATTENDU QUE** les **REVENUS** anticipés de la Ville de Cap-Chat, pour l'exercice financier **2024**, s'établissent à **5 053 888. \$**, à savoir :

**REVENUS**

**1. Taxes :**

1.1 Taxes foncières générales : 2 797 848. \$

**TOTAL : 2 797 848. \$**

**2. Tarification :**

2.1 Eau & Égout : 254 869. \$

2.2 Ordures & collecte sélective : 597 288. \$

2.3 Centre d'urgence 911 : 14 000. \$

**TOTAL : 866 157. \$**

**3. PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES**

**3.1 GOVERNEMENT DU QUEBEC**

■ Taxes foncières : 169. \$

■ Compensations pour les terres publiques : 7 628. \$

■ Santé, services sociaux : 184 419. \$

■ Écoles primaires & secondaires : 112 420. \$

**3.2 GOVERNEMENT DU CANADA**

■ Taxes foncières : 653. \$

**TOTAL : 305 289. \$**

**4. AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES**

**4.1 Autres services rendus**

■ Loisir (Aréna) : 19 500. \$

■ Loyers : 118 173. \$

#### **4.2 Autres recettes**

■ Licences & permis :	5 400. \$
■ Droits mutations immobilières :	20 000. \$
■ Intérêts :	58 817. \$
■ Intérêts arriérés taxes :	70 000. \$
■ Droits sur les carrières et sablières	<u>5 000. \$</u>

**TOTAL :** 296 890. \$

#### **5. TRANSFERTS**

##### **5.1 Transferts de droit**

-Péréquation :	467 241. \$
-Partage de la croissance d'un point de TVQ	162 929. \$

##### **5.2 Transferts relatifs à des ententes de partage de frais et autres transferts**

- Transfert réseau routier :	157 534. \$
------------------------------	-------------

**TOTAL :** 787 704. \$

**TOTAL DES REVENUS :** 5 053 888. \$

---

**ATTENDU QUE** les **DÉPENSES** anticipées, pour cette même période, s'établissent à **5 053 888. \$**, à savoir :

### **DÉPENSES**

#### **1. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

1.1 Conseil municipal :	116 088. \$
1.2 Gestion financière :	447 871. \$
1.3 Greffe :	153 669. \$
1.4 Évaluation :	109 531. \$
1.5 Autres :	<u>207 977. \$</u>

**TOTAL :** 1 035 136. \$

#### **2. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

2.1 Police (Sûreté du Québec) :	149 737. \$
2.2 Protection contre les incendies :	424 001. \$
2.3 Sécurité civile :	<u>15 005. \$</u>

**TOTAL :** 588 743. \$

#### **3. TRANSPORT**

3.1 Administration :	138 750. \$
3.2 Voirie :	633 258. \$
3.3 Enlèvement de la neige :	686 881. \$
3.4 Éclairage des rues :	34 000. \$
3.5 Circulation :	13 500. \$
3.6 Transport adapté et collectif :	<u>25 516. \$</u>

**TOTAL :** 1 531 905. \$

<b>4. <u>HYGIÈNE DU MILIEU</u></b>	
4.1 Administration :	58 858. \$
4.2 Purification & traitement eau :	16 000. \$
4.3 Réseau distribution eau :	117 293. \$
4.4 Égouts :	63 405. \$
4.5 Cueillette & enfouissement ordures :	<u>597 288. \$</u>
<b>TOTAL :</b>	<b>852 844. \$</b>
<b>5. <u>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</u></b>	
5.1 Logement O.M.H. :	<u>100 000. \$</u>
<b>TOTAL :</b>	<b>100 000. \$</b>
<b>6. <u>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</u></b>	
6.1 Urbanisme & zonage municipal :	94 649. \$
6.2 Promotion, développement industriel :	25 000. \$
6.3 Quotes-Parts municipales (MRC) :	<u>51 922. \$</u>
<b>TOTAL :</b>	<b>171 571. \$</b>
<b>7. <u>LOISIRS &amp; CULTURE</u></b>	
7.1 Aréna :	191 925. \$
7.2 Parcs & terrains de jeux :	17 667. \$
7.3 Bibliothèques :	17 848. \$
7.4 Subventions aux organismes	50 000. \$
7.5 Autres activités culturelles et sportives	<u>20 000. \$</u>
<b>TOTAL :</b>	<b>297 440. \$</b>
<b>8. <u>FRAIS FINANCEMENT</u></b>	
8.1 Service de la dette :	<u>314 506. \$</u>
<b>TOTAL :</b>	<b>314 506. \$</b>
<b>9. <u>TRANSFERT AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT :</u></b>	<u>161 743. \$</u>
<b>TOTAL :</b>	<b>161 743. \$</b>
<b><u>TOTAL DES DÉPENSES :</u></b>	<b><u>5 053 888. \$</u></b>

---

**ATTENDU QUE** les revenus et les dépenses anticipés pour l'année 2024 sont équilibrés;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par **MATHIEU-OLIVIER ST-LOUIS**, et **résolu à l'unanimité** qu'il soit décrété par le présent **RÈGLEMENT No. 329-2023** ce qui suit, à savoir :

1. **QUE** pour l'ensemble de la **VILLE**, une taxe **FONCIÈRE GÉNÉRALE** de **1.30 \$ / 100.\$ dollars** d'évaluation soit et est imposée sur les biens imposables de la municipalité (**215 219 100. \$**), aux fins de pourvoir aux dépenses budgétaires ;

2. **QU'EN** vertu du **RÈGLEMENT No. 328-2023**, une taxe soit prélevée pour l'enlèvement, la distribution, l'enfouissement des ordures ménagères ainsi que la collecte sélective, à savoir :

- **résidence desservie : 410. \$ / unité logement**

3. **QU'EN** vertu du **RÈGLEMENT No. 327-2023**, une taxe soit prélevée pour la compensation du service d'aqueduc de **212.50 \$** par unité ainsi qu'un montant de **37.50 \$** par unité pour les services d'égoût ;

La compensation pour ces services est imposée aux utilisateurs dudit service du territoire de la Ville de Cap-Chat, (utilisateurs-payeurs); cette compensation est identique au taux imposé en 2023;

4. **QUE** pour l'année 2024, **aucune taxe d'affaires** ne sera imposée sur le territoire de la **VILLE DE CAP-CHAT**;

5. **QUE** pour l'année d'imposition 2024, et ce, en vertu du **Règlement No. 330-2023**, le paiement des taxes ainsi que des compensations est fixé à **quatre (4) versements**, à savoir :

- 5.1 - **1<sup>er</sup> versement** : 31 mars
- **2<sup>ième</sup> versement** : 31 mai
- **3<sup>ième</sup> versement** : 31 juillet
- **4<sup>ième</sup> versement** : 30 septembre

6. **QUE** le trésorier est, par les présentes, autorisé à préparer immédiatement le rôle de perception pour l'année 2024 et à y inscrire toutes les taxes dues et exigibles en vertu des règlements municipaux; il est également autorisé à percevoir toutes ces taxes en la manière prévue par la Loi.

7. **QUE** le Conseil est autorisé à transférer à d'autres fonds budgétaires l'excédent de certains fonds ; il est aussi autorisé à verser au Fonds général de la municipalité tout surplus de revenu, subvention et tout revenu non prévu, et à affecter ces surplus suivant la Loi à toutes les fins qui relèvent de sa juridiction.

**8. QUE le RÈGLEMENT N° 329-2023** entrera en vigueur conformément aux dispositions de la Loi.

**ADOPTÉ À CAP-CHAT, ce 18<sup>ième</sup> jour de décembre 2023.**

---

**MARCEL SOUCY**  
**MAIRE**

---

**YVES ROY**  
**DIRECTEUR GÉNÉRAL ET GREFFIER**